

**RODRIGO HANANÍAS CASTILLO**  
ABOGADO

# **La Responsabilidad Civil en el Transporte Aéreo de Mercancías**

Convenio de Varsovia

Código Aeronáutico

Prólogo de Eduardo T. Cosentino



# INDICE

INTRODUCCIÓN .....	11
--------------------	----

## CAPITULO I

### RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL Y ESPECIAL

1. RESPONSABILIDAD JURÍDICA .....	17
2. RESPONSABILIDAD CIVIL .....	19
2.1. Estructura básica .....	19
2.2. Factores de atribución .....	21
3. RESPONSABILIDAD AERONÁUTICA .....	24

## CAPITULO II

### CONSAGRACIÓN POSITIVA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL CONTRACTUAL DEL TRANSPORTISTA AÉREO DE MERCANCÍAS

1. SU IMPORTANCIA .....	27
2. RESEÑA HISTÓRICA .....	28
2.1. Ámbito internacional .....	28
2.1.1. Primeros pasos .....	28
2.1.2. Convenio de Varsovia de 1929 .....	30
2.1.3. Protocolo de La Haya de 1955 .....	32
2.1.4. Convenio de Guadalajara de 1961 .....	33
2.1.5. Acuerdo de Montreal de 1966 .....	33

2.1.6. Protocolo de Guatemala de 1971 ..... 34

2.1.7. Protocolos de Montreal de 1975 ..... 35

2.1.8. Convenio de Montreal de 1999 ..... 36

2.2. Ámbito interno ..... 38

3. ORDENAMIENTO JURÍDICO CHILENO ..... 41

3.1. Distinción previa ..... 41

3.2. Fuentes principales ..... 43

3.2.1. Coexistencia de regímenes de responsabilidad ..... 43

3.2.2. Aplicación de uno u otro ..... 45

3.2.2.1. Del Código Aeronáutico ..... 45

3.2.2.2. De los tratados internacionales ..... 46

i. Su objeto ..... 46

ii. Uno de cuatro regímenes ..... 50

3.3. Fuentes subsidiarias ..... 54

CAPITULO III

LA RESPONSABILIDAD CIVIL CONTRACTUAL DEL  
TRANSPORTISTA AÉREO DE MERCANCÍAS EN  
LOS TRATADOS INTERNACIONALES

1. GENERALIDADES ..... 57

2. ÁMBITO TEMPORAL DE LA RESPONSABILIDAD ..... 60

2.1. Período de transporte aéreo ..... 60

2.2. Transportes combinados accesorios ..... 64

2.2.1. Su conflictividad ..... 64

2.2.2. Ampliativos del transporte aéreo ..... 65

2.2.3. Una mera regla de onus probandi ..... 66

3. HECHOS GENERADORES DE RESPONSABILIDAD ..... 69

3.1. Supuestos lesivos tipificados ..... 69

3.2. La destrucción ..... 70

3.3. La pérdida ..... 71

3.4. La avería ..... 74

3.5. El retraso ..... 76

3.5.1. Peculiaridad ..... 76

3.5.2. Período de transporte aéreo ..... 78

3.5.3. Configuración ..... 81

3.6. Cúmulo de supuestos ..... 85

4. EL DERECHO A LA LIMITACIÓN CUANTITATIVA DE RES-  
PONSABILIDAD ..... 87

4.1. Enunciado ..... 87

4.2. Patrones monetarios ..... 90

4.2.1. Franco oro poincaré (FOP) ..... 90

4.2.1.1. Decadencia ..... 90

i. Pérdida de vigencia ..... 90

i.i. Sentencias judiciales ..... 92

- Corte Suprema de E.E.U.U. .... 92

- Audiencia de Madrid ..... 95

i.i.i. Consideración final ..... 96

4.2.1.2. Convertibilidad ..... 97

4.2.2. Derechos Especiales de Giro (DEG) ..... 101

4.3. Peso de las mercancías ..... 104

4.3.1. Regla general ..... 104

4.3.2. Excepción ..... 107

4.3.3. Contraexcepción ..... 109

4.4. Oportunidad de la conversión ..... 110

4.5. Accesorios ..... 112

4.5.1. Reajuste ..... 112

4.5.2. Intereses ..... 115

4.5.3. Costas ..... 117

4.6. Topes o techos indemnizatorios ..... 119

4.7. Ofrecimiento de la cuantía indemnizatoria ..... 120

4.8. Imperatividad del límite ..... 121

5. EXTINCIÓN DEL DERECHO A LA LIMITACIÓN CUANTITA-  
TIVA ..... 124

5.1. Sus distintos orígenes ..... 124

5.2. Renuncia del transportista ..... 127

5.2.1. Contractual ..... 127

5.2.1.1. Pacto genérico ..... 127

5.2.1.2. Declaración especial de valor ..... 130

5.2.2. Procedimental ..... 135

5.3. Causas de naturaleza sancionatoria ..... 138

5.3.1. No expedición o expedición irregular de la carta de porte ..... 138

5.3.2. Dolo o culpa ..... 141

5.3.2.1. Explicación ..... 141

i. Una fórmula defectuosa ..... 141

i.i. Equivalencias desiguales ..... 143

i.i.i. Wilful misconduct (W.M.) ..... 144

5.3.2.2. En nuestro país ..... 150

i. El dolo ..... 150

i.i. La culpa ..... 151

- Su graduación ..... 151

- Gravedad de la culpa ..... 153

- Levedad de la culpa ..... 155

5.3.3. Acto intencional o temerario ..... 157

5.3.3.1. Contornos ..... 157

5.3.3.2. Acto intencional ..... 159

5.3.3.3. Acto temerario ..... 159

i. Una cuestión de hecho ..... 159

- Sus dos requisitos ..... 159

- Sistemas de apreciación ..... 164

- Críticas ..... 165

-.- A la apreciación subjetiva ..... 165

-.- A la teoría toda ..... 169

ii. Cánones penalistas ..... 173

iii. Culpa grave ..... 174

i.v. Culpa leve ..... 176

6. EXENCIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DEL TRANSPOR-  
TISTA ..... 178

6.1. Presunción y acreditación de culpa ..... 178

6.2. Debida diligencia ..... 183

6.2.1. Medidas necesarias ..... 183

6.2.2. Causales operativas ..... 187

6.2.2.1. Caso fortuito o fuerza mayor ..... 187

6.2.2.2. Riesgos del aire ..... 187

6.2.2.3. Vicio propio de la aeronave ..... 189

6.2.2.4. Hechos de terceros .....	190
6.2.2.5. Vicio propio o inherente de las mercancías .....	191
6.2.2.6. Embalaje defectuoso .....	194
6.2.2.7. Estado de necesidad .....	196
6.2.3. Sistema de apreciación .....	197
6.2.4. Causa del daño desconocida .....	198
6.2.4.1. Su incidencia .....	198
6.2.4.2. Interpretación pro-exención .....	199
6.2.4.3. Interpretación de los requisitos copulativos .....	202
6.2.5. Encargados .....	207
6.3. Fallas de pilotaje .....	209
6.4. El hecho del damnificado .....	210
6.5. Cláusulas exonerativas o limitativas de la responsabilidad .....	214
7. LA ACCIÓN DE RESPONSABILIDAD .....	216
7.1. Requisitos especiales .....	216
7.2. Legitimados activos .....	217
7.2.1. Normativa .....	217
7.2.2. Expedidor .....	218
7.2.2.1. Parte del contrato .....	218
7.2.2.2. Freight forwarder (F.F.) .....	221
7.2.2.3. Consorcios de exportación .....	225
7.2.3. Destinatario .....	226
7.2.3.1. Calidad sobrentendida .....	226
7.2.3.2. Fundamentación .....	227
i. Parte del contrato .....	227
ii. Legítimo portador de la carta de porte .....	229
iii. Tercero beneficiario .....	231
i.v. Vía extracontractual .....	233
v. La ley .....	235
7.3. Legitimados pasivos .....	236
7.3.1. Transportista .....	236
7.3.1.1. Contractual .....	236
7.3.1.2. De hecho, efectivo o no contractual .....	238
7.3.1.3. Sucesivo .....	241
7.3.1.4. Combinado o multimodal .....	243

7.3.1.5. Gratuito ..... 244

7.3.2. Dependientes ..... 245

7.4. La protesta ..... 247

7.4.1. Concepto y ubicación ..... 247

7.4.2. Naturaleza jurídica ..... 249

7.4.3. Basamento ..... 250

7.4.4. Refutación ..... 251

7.4.5. Sujeto protestante ..... 253

7.4.6. Forma de la protesta ..... 253

7.4.7. Supuestos en que se exige ..... 254

7.4.8. Supuestos en que no tiene lugar ..... 256

7.4.8.1. Destrucción y pérdida ..... 256

7.4.8.2. Fraude del transportista ..... 261

7.4.8.3. Reconocimiento del hecho dañoso ..... 262

7.4.9. Presunción de buena entrega ..... 263

7.5. Caducidad de la acción ..... 266

7.5.1. Naturaleza discutida ..... 266

7.5.2. Presentación de la demanda ..... 269

7.5.3. Cómputo del plazo ..... 271

7.6. La cuestión jurisdiccional ..... 273

7.6.1. Jurisdicciones taxativas ..... 273

7.6.2. Procedimiento ..... 277

7.6.3. El arbitraje ..... 277

CAPITULO IV

LA RESPONSABILIDAD CIVIL CONTRACTUAL DEL  
TRANSPORTADOR AÉREO DE MERCADERÍAS EN EL CÓDIGO  
AERONÁUTICO

1. GENERALIDADES ..... 281

2. ÁMBITO TEMPORAL DE LA RESPONSABILIDAD ..... 283

2.1. Extensión ..... 283

2.2. Transportes combinados accesorios ..... 285

3. HECHOS GENERADORES DE RESPONSABILIDAD ..... 286

4. EL DERECHO A LA LIMITACIÓN CUANTITATIVA DE RES- PONSABILIDAD .....	288
4.1. Una translimitación .....	288
4.2. Unidad de fomento (UF) .....	290
4.3. Reajuste, intereses y costas .....	290
4.4. Imperatividad del límite .....	291
5. EXTINCIÓN DEL DERECHO A LA LIMITACIÓN CUANTITA- TIVA .....	293
5.1. Aspectos a ponderar .....	293
5.2. Renuncia del transportador .....	295
5.2.1. Contractual .....	295
5.2.2. Procedimental .....	296
5.3. Causas de naturaleza sancionatoria .....	297
5.3.1. El dolo .....	297
5.3.2. La culpa .....	298
5.3.2.1. Su graduación .....	298
5.3.2.2. Gravedad de la culpa .....	300
5.3.2.3. Levedad de la culpa .....	303
6. EXENCIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DEL TRANSPORTA- DOR .....	310
6.1. Objetividad relativa y subjetividad .....	310
6.2. Eximentes propias .....	313
6.2.1. Aplicables al retraso .....	313
6.2.2. Aplicables a los supuestos lesivos objetivos .....	314
6.3. Eximentes comunes .....	315
6.3.1. El hecho del damnificado .....	315
6.3.2. Cláusulas exonerativas de responsabilidad .....	317
6.3.2.1. Una mayor libertad .....	317
6.3.2.2. Que fijan un límite subnormativo .....	317
6.3.2.3. Genéricamente exonerativas .....	318
7. LA ACCIÓN DE RESPONSABILIDAD .....	323
7.1. Su amplitud .....	323
7.2. Legitimados activos .....	325
7.3. Legitimados pasivos .....	326
7.3.1. Propietario de la aeronave .....	326

7.3.2. Explotador ..... 327

7.3.3. Transportador ..... 329

7.3.3.1. Contractual ..... 329

7.3.3.2. De hecho, efectivo o no contractual ..... 329

7.3.3.3. Sucesivo ..... 331

7.3.3.4. Combinado o multimodal ..... 332

7.3.4. En los contratos de utilización de aeronaves ..... 335

7.3.4.1. Arrendamiento ..... 335

7.3.4.2. Subarrendamiento ..... 335

7.3.4.3. Fletamento ..... 336

7.3.4.4. Intercambio ..... 336

7.3.5. Dependientes ..... 337

7.4. La protesta ..... 338

7.4.1. Enunciación ..... 338

7.4.2. Su aplicación a las faltas ..... 340

7.4.3. Exigencia de presentación ..... 341

7.4.4. Dolo del transportador ..... 342

7.4.5. Presunción de buena entrega ..... 342

7.5. Prescripción ..... 343

CAPITULO IV

DEBATE ABOLICIONISTA Y EXAMEN CONSTITUCIONAL DE  
LOS LIMITES CUANTITATIVOS DE RESPONSABILIDAD

1. DEBATE ABOLICIONISTA ..... 351

1.1. Un régimen excepcional ..... 351

1.2. Fundamentos abolicionistas ..... 354

1.2.1. La ajuricidad ..... 354

1.2.2. El anacronismo ..... 354

1.2.3. La inadecuación ..... 355

1.3. Fundamentos justificadores ..... 355

1.3.1. El debido fomento y promoción de la industria ..... 355

1.3.2. Las ventajas para el usuario ..... 358

1.3.3. Un equilibrio jurídico ..... 361

1.4. Nuestro raciocinio .....	363
1.4.1. Autonomía de la carga .....	363
1.4.2. Extremismo del límite .....	366
1.4.3. E mito del seguro .....	372
1.4.4. Las supuestas ventajas .....	376
1.4.5. El apócrifo equilibrio .....	378
1.4.6. Epílogo .....	384
2. EXAMEN CONSTITUCIONAL .....	385
2.1. Interrogantes .....	385
2.2. Normas a cuestionar .....	387
2.3. Garantías constitucionales .....	387
2.3.1. Su vinculación .....	387
2.3.2. Propiedad .....	388
2.3.3. Igualdad .....	393
2.4. Vías de control de la constitucionalidad .....	397
2.4.1. El recurso de inaplicabilidad .....	397
2.4.2. Interpretación conforme a la Constitución .....	398
2.5. Análisis positivo .....	401
2.5.1. Código Aeronáutico .....	401
2.5.2. Convenio de Varsovia .....	403
2.5.3. Protocolo de La Haya .....	406
2.5.4. Protocolo de Montreal N°4 .....	411
2.5.5. Convenio de Montreal .....	413
CONCLUSIONES .....	417
ANEXO I: Convenio de Montreal de 1999 .....	433
ANEXO II:	
Of. Ord. del Banco Central de Chile N° -3 JUN.86- 069156 .....	463
BIBLIOGRAFÍA .....	467
ÍNDICE .....	477